

ᾬwuló Gyankpapvá Paulo Lówanlín Sísí Tesalonikafó

¹ Mí Paulo, mía Silwano pú Timoteo dé ᾬwuló ánfí wanlín sísí ᾱpasua ání igyi aní SÍ Bulu mva aní Wíe Yesu Kristo klé, ibu Tesalonika wúluto.

Aní SÍ Bulu mva aní Wíe Yesu Kristo bugyíi mli buale, abvha mli iwilwii.

Tesalonikafó Hógyi

² Ní andé mpái bə há mli brégyíbré á, anitedá Bulu upán mli fée nwunsu. ³ Anitetsía káin aní SÍ Bulu mli hógyi gyumagyihe. Alía mlidé mbódí bə dwé aba, pú alía mlilatomi há mli ansí dun aní Wíe Yesu Kristosu kínkínkín. ⁴ Apíó, anyin ání Bulu tədwé mli, alalé mli púbwé mu kle. ⁵ Tsúfé megyí onó keke anulópu bebláa mli asun wankláán ámu. Mboún mlulówun ᾬhé Wankíhé amu túmi é. Íni léha mlilébi wankláán ání asún ámu igyi onəkwali. Mlulówun tsiátó oduá anulóputsiá mlito é, alía ibóbvá mli sv. ⁶ Mlilékasí ania aní Wíe tsiátó. Tsúfé asún ámu sv mlulówun iwəsin tsətsətsə, táme mlilópu ansigyí ání itsú ᾬhe Wankíhé wá hə mú. ⁷ Mú sv leha ahógyipvá bəbv Makedonia əsuləsu pú Akaia əmátó fée beki mli bwehé, buo mú. ⁸ Tsúfé megyí Makedonia pú Akaia wule aní Wíe asún ámu lekleí tsú mli wá yó. Mboún mli Bulu hógyi asún é lakléi yó ətínegyíətíne. Mú sv asvansu má invá abétrá blí tsú mú iwí. ⁹ Tsúfé amó onutó bude alía mlilópukítá aní bréá anuléba mli wá blí. Alía mlilési ikpi súm ba mlidé Bulu ᾬkankpapv Onəkwali pu amu mboún súm. ¹⁰ Pú alía mligyó bréá Bulu mu Bi Yesu ámuú ələksúba tsu afúlito ámu əbélatsú əsúsú bá. Mvgyí əhá ání əde aní le tsú Bulu əbló ámuú ibá ámutə ní.

2

Paulo Tsiátó Tesalonika Wúluto

¹ Apíó, mli onutó mliyin ání aní mli wá bá mɔ̀bwe kpaali. ² Mliyin alíá bɔ̀wa aní amɔ̀muyɔ, sɔ̀pa aní Filipi wúluto asa aniléba mli wá. Mliyin ání aku bumotsulá, behie kúsú líí anisɔ; táme aní Bulu lówa aní ɔ̀wunlín, anilébláa mli asɔn wankláán ámu. ³ Tsúfɛ megyí afunu asún anidéblí. Mú su nde mli kokóli. Megyí agywun laláhe kɔ̀ku ígyi, anumédé mli mlé é. ⁴ Bulu lóhɔ anisɔ gyi, ɔ̀lɔ̀pɔ mu asɔn wankláán ámu wá aní ibitɔ. Mú anidéblí ní! Megyí anyánkɔ̀pɔsa ansítɔ anidékú blí mú, Bulu yin aní klɔ̀ntɔ. ⁵ Mlihié mliyin ání megyí ɔ̀nó dédé anilóɔ̀pɔ ba mli. Anuméba bɔ̀wa afunu kɔ̀ku é súná mli, pónyá tɔ̀ku tsú mli wá. Bulu gyí aní ɔ̀dansiyin. ⁶ Anumódunká kanfú tsú nyankɔ̀pɔsa ɔ̀kɔ̀ku, mli, ntée ɔ̀ha bambá wá. Kristo sumbí ayɔ̀pɔ anigyí. Mú su teki anibɔ ɔ̀kpa sí iwɔ tswɔ mliɔ, ⁷ táme anilólwií há mli, kí mli fé alá abí-oyín teki mu onutó abísú. ⁸ Antehié klé mli asún. Mú su megyí Bulu asɔn wankláán ámu nkule anilóɔ̀pɔ ba mli, mboún anilési aní iwɔ é há mli, tsúfɛ mlɔ̀lamlí aní adwepú. ⁹ Apíó, yée mlékaín agyómá ání anilóɔ̀pɔ ɔ̀pa múa onyé pónyá tóá ilehián aní? Alíá anuméesi ipian tswɔ mliɔ bréá anidé Bulu asɔn wankláán ámu ɔ̀kan da súná mli sù aniló̀bwe mú ali.

¹⁰ Mli ahógyipɔ amɔ pú Bulu gyí aní adansifɔ alíá anilóɔ̀pɔtsíá mlitɔ. Aní iwɔ letɔn, aní asún da ɔ̀kpa, ɔ̀lala é metsíá aní iwɔ. ¹¹ Mliyin ání anilékpɔ mlitɔ okugyíɔ̀ku fé alá abí-ɔ̀sí tekpá mu abí. ¹² Anilówa mli atetɔ-ɔ̀nlun, lwíí mli klɔn, tóí kplá mli aníaa, mlitsíá tsiátóá ilegyi Bulu ansí. Mulétɔ mli ɔ̀béé, mlíbénnya mu iwíegyi pú mu numnyam amɔ iku.

¹³ Tóá svá antedá mu ipán brégyíbré é gyí, bréá anilóɔ̀pɔ mu asún ámu ba mli á, mlumótsu mú ání nyankɔ̀pɔsa wá it-sú. Mboún mlilóhɔ mú ání lélé, itsú Bulu wá; tsúfɛ mú Bulu dépuyó agyómá mli ahógyipɔ amɔtɔ ní. ¹⁴ Apíó, mlɔ̀lamlí

fɛ Bulu ɔpasua ání íbubu Yudea ɔmátó, bugyi Kristo Yesu klé amu. Mlílówun ipian mli pi íbitɔ, fɛ alí ámúb amó é bowun ipian amó pi Yudafɔ íbitɔ ámu. ¹⁵ Yudafɔ lómɔ Bulu ɔnósú atɔípú pú aní Wíe Yesu. Amó kén lagya aní lé ɔmá ámvtɔ. Butamakle ahá asún, butamagyi Bulu ansí. ¹⁶ Bɔkvsú líí anísv ká aní itin bæe, anumábla ahá ání bomegyí Yudafɔ nkpahóɔ asún ámu, Bulu ɔhɔ amó nkpa. Íni bwe lahá amó lakpan labiayi. Mú sv ilahá Bulu lanyá ɔbló, ɔbébití amó ísv.

Paulo Lékléá ɔbélayéki Tesalonikafɔ

¹⁷ Apíó, anilénatí mli wá ɔpá anumókúsí mli sv káin. Mú sv anihíe anidé ɔkpa dunká ání abéla bowun mli ansító, tsúfɛ anidé mli sv káin dɔbi. ¹⁸ Anilékléá abélaba mli wá. Mí Paulo onutó ó nabwé agywun ání néyinkí bá unv ita tsefini, táme ɔbvnsám méha ɔkpa. ¹⁹ Ma sù aní ansí dun? Megyí mli sv ansí de aní gyí ání abénya ɔkpa tsú íwí aní Wíe Yesu ansító bréá ɔbéba? ²⁰ Lélé mú á, mligyí aní numnyam pú aní ansigyí.

3

Timoteo Tesalonika Yɔ

¹ Mú sv bréá anumébi alíá mli tsiátó igyi, ide aní háan a, anilóbwe agywun aniaa, aní mú abétsiá Atene wúlutɔ, ² awa aní pío Timoteo, ogyi aní Bulu agyómáyɔbá Kristo asun wankláán ámu ɔkandatɔ sisi mli, ɔbɔwa mli ɔwunlín. ɔtɔi kpla mli amlilu kínkíínkín hógyitɔ, ³ méní mli tɔ ɔkuku méeyinkí ɔma asun wunhe anfi sv. Mli onutó mliyin ání igyi tóá ida yaí há aní Akristofɔ dodo. ⁴ Tsúfɛ bréá anísv mli wá á, anilébláa mli ání bédinká mli sv. Léle bédinká mli sv fɛ alíá mliyin. ⁵ Íni sv bréá netsiá mmetsiá á, nɔwa Timoteo mli wá mbéé, ɔbéki alíá mlidé hógyi amvtɔ. Tsúfɛ íbétalí ba ání ɔbvnsám lasɔ mli ki, há aní gyumagyihe labwé kpaalu.

⁶ Timoteo layínkí pú asun wankláan tsúa mli wá ba aní séi, tsú mli hógyi pú mli abadwe iwí. Alabláa aní òbée, mli é mlidé anísu kaín dubi. Mlidékléa mlówun aní, fé alí ámúbó aní é anidékléa abówun mli ámu. ⁷ Mú sv apió, mli hógyi lawá aní atetò-ònlín, aní ipian pú aní asun wunhe fféétó; ⁸ tsúfé mlilí aní Wíe hógyitò kínkíínkín. Mú sv aní klún ládí aní asi. ⁹ Ipán mòmú abókuku da Bulu mli sv, ansíá ide aní gyí mu ansító sv? ¹⁰ Anitehíé bó mpái kókóli Bulu òpa múa onyé aníaa, òhá ayinki bowun mli, méní abósuná mli tóá íbèha mli hógyi bófún.

¹¹ Aní Sí Bulu onutó mva aní Wíe Yesu bufínki òkpa ha aní aba mli wá. ¹² Aní Wíe òhá mli apió aba pú ahá fféé dwe òndé iwa ònlín, fé alí ámúbó anitòdwé mli ámu. ¹³ Òwá mli òwònlín, méní aní Sí Bulu omóowun òlala mli iwí, ifin kuku é méetsíá mli iwí mu ansító, aní Wíe Yesu mva mu ahá fféé òbáke amu.

4

Tsiátóá Ilegyi Bulu Ansí

¹ Apió, itráhe a, anilósuná mli tsiátó, méní Bulu ansí bégyi mli iwí. Lélé mú á, alí mli tsiátó gyí ní. Séi á, anihíé anidé mli kókóli aní Wíe Yesu dátó aníaa, mlíbwéé mú òwònlín alí. ² Tsúfé mliyin mbla ámúbó anilówa há mli aní Wíe Yesu idátó ámu. ³ Bulu dékléa mlíháa mli iwí itún. Mú sv mlímáwa atsi múa ayin asún. ⁴ Mlitò okugyíòku òbú alhá òbékítá iwí, iwítíun pú obú òkpasu. ⁵ Imábwe òwólí laláhe òkpasu, fé alí ahá aní bumeyín Bulu butòbwé. ⁶ Mlitò òkuku másisíí mu ba, swíí mu mu ka. Tsúfé aní Wíe òbèbutí ahá aní butòbwé mú odu isu. Anidé mli òlá da, fé alí anilòku bláa mli yáí. ⁷ Tsúfé Bulu méti aní òbée, abá bòtò mbua; mboún òbée, ifin kuku mátsiá aní iwí. ⁸ Mú sv òhagyíòha aní omegyí atosunáhé anífu á, megyí nyankpusa omédébu. Mboún Bulu ámúbó òlòpú mu òhe Wankíhé há mli ámu.

⁹ Imehián ání abówanlín asvansu tsú mli aba akristofō dwe iwí sísí mli. Tsúfē Bulu onutó lasúná mli alíá mli dwéé mli aba dodoodo. ¹⁰ Onokwali a, mli dé apíó ahógyipvá búvú Makedonia omátó fēé dwe dodo. Mú sv apíó, anidé ipa bwíí há mli aníaa, mlitráa dwe aba dvn ali. ¹¹ Mlipudinka iwísv ání mlétsiá tsiátó wankláán. Mlópú mli íbì yó agyómá púki mli iwísv, fé alíá anilébláa mli, ¹² méni mlia ahá ání bumegyí ahógyipú mlétsiá wankláán, mlimétrá pú ansí dínká ohaasu.

Aní Wíe Yesu Yinkí Bá

¹³ Apíó, anidéklé aníaa mlibú onokwali ání íbú Akristofá bawú iwí, méni mliméetsiá gyi awírehō fé ahá ání amú ansí medín tótōsv. ¹⁴ Anilóhogyi ání Yesu lówu kúsú tsú afúlitō. Ali kén anilóhogyi ání Bulu obékpá ahá ámúbò bōhō mv gyi asa bowu ámv ba ni.

¹⁵ Aní Wíe onutó atosunáhé anidé mli suná séi á. Aní ahá ání anutráa anitsie nkpa asa aní Wíe obáke íbōfvn a, animéegya awupó ámv nkpa yéfia mv. ¹⁶ Tsúfē aní Wíe obókplún túmisv, Bulu-obōpv dehen obéle onó, bófulí Bulu okpe é bréá aní Wíe onutó dékplí tsú osúsú obá. Ahógyipvá bawú bégýankpá kúsú. ¹⁷ Mv oma a, aní akiankparv é fēé abóyótú amú nwulótáatō, aní fēé abéyefia aní Wíe afútó. Tsú eke ámv a, abétsiá aní Wíe wá bré fēé. ¹⁸ Mú sv mlipv asón ánfí kita íklvn wa aba iwíto.

5

Iwísvda Gyo Aní Wíe Ibá

¹ Apíó, imehián ání abówanlín bré pú ekeá asón ánfí íbéba sísí mli. ² Tsúfē mli onutó mliyin ání aní Wíe obáke amv íbéba bofvie antō, fé alíá owikplu teba onyé. ³ Bréá ahá bæ, “Owí latá, asón latá” á, ali bré ámutō béhí ní. íbōfvie amútó fé alíá íkwí tekan otsi otsáwule pé. Ohaa méedali mútó. ⁴ Táme apíó, mli mú mliyin asón ánfí. Mú

su mlimétsíe oklúntō, méní eke ámu méeba bofwie mltō fé owikplu. ⁵ Wanki múa ɔyi kehetō abí mli féé mligyí. Megyí onyé ntée oklúntō abí anigyí. ⁶ Mú su mliha agyo, animádidi fé aha bambá. Mliha adínka ansí iwísu, aki iwísu wankláán. ⁷ Onyé, adidípú butedídi. Onyé, nta abupó é butóbú ntá. ⁸ Táme aní mú á, wankitō abí anigyí. Mú su mliha agyi iwísu. Mliha Kristo hógyi pú aní abadwe ibwe kántō-atíntō tin aní kántó. Mu ɔkpakú ání ɔbóhō aní nkpa ibwée kutupa ání ibun aní nwun. ⁹ Megyí alíá Bulu obénya ɔbló wa aní, bití aní ísu sù ɔlele aní. Mboún alíá ɔbótsun aní Wíe Yesu Kristosu hō aní nkpa su. ¹⁰ Kristo lówu há aní, méní mu bábi a, ní anílawú o, aníbu nkpa o, ania munyɔ abétsiá. ¹¹ Mlipu asún ánfí kita klun wa aba iwíto, puwa aba ɔwunlín, fé alíá mlidé mú bwe dodo.

Ikla

¹² Apíó, abwíi ipa há mli, mlibu mli ɔnó alíupúá buhíé bude agyómá yɔ mltō, bude mli aní Wíe tsiátó suná.

¹³ Gyuma ámuú budegyí amu su mlihié bu amú, amlidwe amú. Iwilwii itsiá mliha mli aba nsné.

¹⁴ Apíó, anidé mli ɔlá da aníaa, mltōi kpla awuliyɔpú. Mliwa afúpú atetɔ-ɔnlín. Mlibva amúbá bapɔn, amlunya klun ha ɔhagyíɔha. ¹⁵ Mlikí ání ɔhaa móɔpu lalaha ká mu ba ikɔ. Mboún mlibwe yilé há aba pú ahá féé.

¹⁶ Ansí igyí mli, ¹⁷ amlibɔ mpái brégyíbré. ¹⁸ Mluda Bulu upán tógyítótó. Múgyí tóá Bulu dédunká tsú mli wá mli nkpató, bré ánfí mliha Kristo Yesunyɔ mlilabwé ikule anfi ní.

¹⁹ Mlimákiná tóá ɔhe Wankíhé amu tekle bwe.*
²⁰ Mlimábu Bulu ɔnósú atɔípú asún ámu tɔku odu. ²¹ Mlisɔ tógyító kí, amlíkita múbá íbu alétó kínkíínkín. ²² Mlikina lalaha kugyíku.

* ^{5:19} Ntée Mlimádun ɔhe Wankíhé ogyá ámu.

²³ Bulu téhá aní iwilwii. Ǿtíun mli ɔwɔ ǔkpagyíǔkpasu. Ǿkí mli nyankpɔsa-oyí, mli ǔhé pú mli ǔkláso tsú lalahe kugyíkɔtɔ, méni ǔlala méetsiá mli ɔwɔ aní Wíe Yesu Kristo ǔbáke amɔ. ²⁴ Bulu létɔ mli. Ǿnǔkwalipɔ ogyi, ǔbóbwe mú.

²⁵ Apíó, mlibɔ mpái ha aní é.

²⁶ Ahá ahógyipɔ amɔ fée itsiá gyágyáágyá. Mlilata aba puta ǔdwesɔ.

²⁷ Nde mli bláa aní Wíe idátó mbée, mlíkla ǔwoló ánfɔ suna ahógyipɔ amɔ fée.

²⁸ Aní Wíe Yesu Kristo ogyíi mli buale.

Bulu ntam pɔpwe; Nkonya
New Testament in Nkonya (GH:nko:Nkonya)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nkonya

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Nkonya

nko

Ghana

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Nkonya

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Mar 2019 from source files dated 13 Mar 2019

01b09958-fa53-51d1-aae0-88c7e9302503